GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 11. ***Brashov, 4. Fevruarie.*** **1846.**

Gazeta de Transilvania ši Fóiea pentru minte, inimă ši literatură aŭ prețul pe un an dupre 8 (24 doŭezecĭ) arginți, iar pe un semestru an 4 f. arginți. Prenumerația se poate face la toate c. r. dereptorii de poștă, iar dupre Iași la DD-lor N. ši Xr. Georgiŭ ši dupre Bucuresci la D. Iosif Romanov.

ARTIKOL DESLUSHITORIŬ.

Aditatorii magiari ši terzuzurile kroatice.

Sunt avest titlu vitim dupre zurnalul universal un artikol, ce se vede a fi esit din kondeiul unui bursat, kuzia nu lipsește nici iubirea de patria sa, dar nici taktul ku kare are a se purta un bursat ce vrea sŭ treakŭ de politik. Kuvintele lui sunt dupre dreptate kutre opusiția din Pesta, kareia dumi kum ŭim, aŭ votat o deputație, ce ar avea a merge la Viena ši akolo a cherka pluzsoare dupre kontra celor ce s'aŭ dutumplat dupre dieta vea din urmă a Kroației, Slavoniei ši a Dalmației, ši a vere dupre altele o sokoteală pentru ce n'aŭ fost dupruzitŭ poslimea dela Tsropolia a glasul ši ea dupre akest pomenita adunare; pentru ce domnește dupre Kroația un dzu aușa terzuzurilor, pentru ce veakŭ Kroația a se despurți de Ungaria ši dupre surșit pentru ce putreșe simpatii kutre Rusia. Avestea eraŭ ne skurt pentuzilе de kupetenie, ne kare avea avearea deputație a le dupira dupre fața tronului; dar din porotire, ku avearea deputație, dumi kum ŭim — n'avŭ vinste a fi primitŭ dupaintea monarhului — dumi kum zive acelui publizist — din prizinŭ ku, nici tendința, nici forma, nici materia ei nu era lezitit, prin urmare dumi leșe nici ku putea su se dupușmeze dupaintea dumpratului ka organ leziuit. Deși de vreme ce avearea deputații nikuri nu i se deskide usa, publizistul dusi iea dudrusneal a ruspunde la tote punktele, ku kare era su dunuzisk ne pația kroată. Unmit la veea ve zive opusiția, ku dupa Kroația niuna socială ši linișea publik ar fi terzuzurat. Adevărat, zive kroatul; dar ore nu sunt avestea tote fapte le opusiției mariare, aŭ nu niedzuri nuzinții pustii dupre deplin linișe? Vine neaŭ dunuzat a veni ku putzisi la adunări de komitat; a kumpura dupa partea pustrŭ ne poslimea vea proastă? aŭ nu opusiția mariar? Ni se zive mai dukolo, ku astazi am hrăni un felŭ de reveal kutre Ungaria. Aușa este; dar kuzi nu'ši adeve aminte opusiția de kinul ku kare aŭ fost tratați deputații pustii la dieta vea din urmă dupa Ungaria. Adevinŭ aminte domnilor, de aprerkarea ve a'ți fukut ku limba Dvostrŭ mariaru, ši nu zitați, ku sila repurdeve silu. Ne duvinzuți, ku am puzi o prezubire de limba ši nazionalitatea noastră. Dar n'avem drept la avearea? Nu fave'ți ši Dvostrŭ asemenea? Nu o fave avearea fiekare popor din lume, kare mai are dukŭ un dram de viață dupa sinul sŭŭ? Dar vă pukzuți ku Kroații vor a'ši rekuzita statul lor lokuitor dupa Agram, prin urmare vor a se desbina de Ungaria. Zădekuțile noastre ši puțu avi se hotăra parte mare dupa Agram; ve ar fi, kund neam putea ispurzi tote trebile noastre politice akolo, furu a mai avea trebuință de a kultori pe la Buda? Dar mare minune domnilor! ku tokma dupa komitatul Pesței ši de kutre avelași Komut, kare astazi se silește a ne bate ku tote armele reteriveși pentru-ku voim a ne desbina de Ungaria, s'aŭ fost proiectat dupa anii trekuți, ka Kroația, ka un trup kumpine de gangrenă, su se taie de kutre kurona Ungariei! Ve felŭ de konsekvință este avearta opusiției? Dupa ku totul altfelŭ este dupuzinirea saŭ dupgrirea ve ni se fave, ku am simpatiza ku rusul. La avearta vă ruspundem skurt domnilor mariari, nostrindsuă a vă deskide inimile okii ši a vedea ku noi kroații suntem partea vea mai mare katolitii ši dukă katolitii zelosi. Atuta doar vă e destul. Domnilor dela Pesta, kredeți Dvostrŭ ku dupa Kroația ar esista mukar numai o ispridikuție, la kareа ku prilejul adunării sale su kuveze vinena — furu a fi arestat ne Freastrŭ — a pronunțe, ku kroații tot una le este de ce por ispurzi trebile lor dupa Viena, ori dupa Petersburg? ș. a.

(Gaz. inim. Nr. 25.)

TRANSILVANIA.

Alegerile de kute suse kandidați la dusemnatul post de graf al sasilor s'aŭ surșit dupa toate 11 zinturi la 7. Febr. Nuzin nu fi interesând mișkarea avearta elektivă dupa alte părți, dar ne noi luksitorii pumpturilui reveск ne interesează fórte, ši din kursul de akest al trebilor am putè trage

марі дивъцътърі пентрѫ вііторіе; дитре алтеле с'ар квені съ бъгъм де сеамъ ла фрѫмосъл пътър а бърбацілор фрѫцаші din пація съсаскъ, din карії дшіі квпоскъторіі де требіле публіче авіа пот ші кът съ алеагъ din аша мълці вині пе чел маі вън. Дп адевър, фърѫ а фаче компліментѫ пътърі, къ ачеастъ пацие сасъ карея авіа пътърѫ дóъ сътє міі свѣлете аре атъці бърбаці харнічі, пе къді авіа аз алте попоарѣ пътърътоаре ѫн міліон-дóъ де свѣлете. Съ арзнкъм пѫмаі о пріпіре асвпра кандидацілор дела Сівіів. Аколо din 114 алегъторі дедеръ конспліарівлві де кърте Лздовік de Росенфелд 113 вотърі, секретарівл гвберніал Франциск de Салмен кънтъ 99, ацентвл de кърте Франциск Конрад 76. Кънітанвл прітарів de Фъгъраш баронвл de Брвкентал 65, секретарівл de кърте Самвіл Бела 61, сенаторвл дела Брашов Петрѫ Ланге 61 гласърі. Дела чеі 6 дп жос маі інтраръ дп кандидаціе ші секретарівл тесавр. Конрад кѫ 37, конспліарівл гвберн. в. І. Брвкентал кѫ 32, Cimion Шрайбер жвделе кѫ 30 ші D. Арнт de Страсбсенберг кѫ 27 гл. Бърбаці din фрѫнтеа кандидацієі Сібіене стаѣ тот кам дп фрѫнте ші пе ла алте діпътърі, пѫмаі ла Бістріцъ ънтеівл кандідат есте D. Бедевс комісарівл прітарів ал църеі кѫ 91, іар ал доілеа конспл. А. de Росенфелд кѫ 88 гласърі шчл.

MOLDAVIA.

Іаші, 13. Іан. Цеперала обічнвіта адвнаре се ва дескіде марці дп 15 а кърътóреі (Алв. Рот.). Молдовепіі кът се вede din Албіпъ се вквръ de дпфіінцареа соцієтъцеі прѫсіене ла Двнъре. Dар оаре пот дѫмпеалор крede дп вііторівл ачелеіаш? Апоі аз ші лок пентрѫ колопії мълте каре ар дорі съ віе деалвнгвл Дѫнъреі din тоатъ Цермапіа? Песте 50 апі пѫмъръл лъкйторілор де астъзі чел пцін се ва дпдоі пегрешіт. Требве съ щіці, къ соціетатеа прѫсіанъ пѫ се ва окѫпа пѫмаі кѫ негоцъл, чі кѫ маі мълте; ва чере тотдеодатъ пентрѫ колопіщі чел маі пцін дрептърі прекът аз астъзі дп Молдавіа пѫмаі коіерії ші — дп ѫнеле пентрѫ жідапії. Атънчі ар чере ші стрънекії лъкйторі тот асемепеа дрептърі ка ші вепетічії, преафіреще, къчі еі пъстраръ патріа — пе сеама челора. — —

— Pesti Hirlap квпоскътвл орган політік сгототос дп Np. din 29. Іап. свѣпе ла крітікъ аспръ школаеле, театрвл ротпеаск, індвстріа ші негоцъл din Цара ротпеаскъ ші din Молдавіа. Nѫ е даторіа поастръ а фаче антікрітіка ла ачестеа; чеі карії се афлъ атінші вадъ; кѫ тоате ачестеа пе вот маі сокоті. — —

Chronicâ strâînâ.

Брітапіа маре. London. Decкidepea парламентвлві. Дп 22. Іап. пе ла 2 чеасврі дѫпъ amiazi репіна Вікторіа дпсоцітъ de вървать-съѫ прінцвл Алберт дпържат дп вніформъ de фелдмаршал теарсъ дп о каретъ de стат трасъ de опт кай алві ші петрекът de къртепі мълці дела палатвл Buckingham ла каса лорзілор, вnde ла інтраре фѫ пріміт кѫ салве de тѣнврі ші кѫ тоатѣ реверінца черът пентрѫ ѫн монарх. Репіна дѫпъ че дшіі пѣсе корона дп кап шезѣ пе тров, ші дѫпъ че інтраръ ші мъдвларії кассі de жос, лъі кввънтвл de тров дела лордкапцеларівл каре дѫпъ датінъ ста пе цепвнкі ші Маі. Са дп літі кѫ глас лімпеде ші таре, іар дѫпъ 25 мінвте пъръсі сала. Кввънтвл de ші скърт, дѫпъ жвдеката тътърор кънрінде пвнтврі преа'псемнате, дп ѫрмъторівл дпцелес: „Мілорзі ші Domnii mei! Сімт вквріе маре, кѫ Еѫ пе Воі іарѣш въ пріпеск адванці дп парламент ші ам прілеж а мъ фолосі de ажторівл ші сфатвл Вострѫ. Дела аліанцій меі ші дела алте пътері стрѣіне пріпеск дптр'вна челе маі тарі дпкредінцърі de чea маі маре пріетініе кътрѫ Англіа. Мъ вкврѫ кѫ пріп міжлочітореа конфънтвріе а дмпъратвлві Рвсієі ам пвтвт дмпъка чертеле каре цінърѫ аша мълт дитре поарта остапъ ші дитре рецеле Персіеі ші ера съ адвкъ пачеа ръсъріталві дптр'ѫп перікол маре.“ De ачі дпколо атінце ръсвоіяле чіміле а стателор америкапе (de amiazi) деалвнгвл марелві рѫѣ Лаплата акърор барбаріе се дмпъчвіеі дп аліанцъ кѫ рецеле Францеі; трактатвл дпкеіат кѫ Франца спре о маі ізте кълкаре а негоцълві кѫ шкламіі; ші дорещ ка ѫнріеа де акът ші вѣна дпвоіре кѫ Франца съ шерваскъ ші дп вііторіѣ спре паіптареа інтереселор ометпеі ші спре пъстрареа пъчеі ѫніверсале; ді паре рѣѣ кѫ пе'пцелецереа дитре Англіа кѫ репвблікa пордамерікапъ din прічіна църеі Орегон дѫпъ атътеа дпчеркърі дпкъ тот пѫ се пѣтѣ дмпъчві, дар се вор кѣта тоате міжлоачеле де вѫпъ дпвоіре пъпъ вnde сѣфере чінстеа паціопалъ; — де ачі дпколо се ворвещ пентрѫ вцет дп каре іарѣш се ва черка пъстраре, афарѣ пѫмаі де арматъ, ла каре пе апвл кърцторіѣ се ва чере маі мълт; пентрѫ Ірландіа се помепеще ке дѣрере кѫ аколо се дптъмплъ дece оторърі хоцещі, дпкът парламентвл а сімці требвінца де а се сѫтъі асвпра вnор тъсърі асігърътоаре де віацъ; дп пріпіпца сечерішталві квпътвл де тров реквпоаще къ домпеще лінсъ дп тоате трєі църіле маі въртос din прічіна вoалеі картофілор; се атінг тотдеодатъ ші вѣмле, комерчіал ші індвстріа ші се рекомѫпдъ каселор ка съ черчетезе пріпчіпеле, дѫпъ каре ар фі съ ѫрмеze ѫнеле дплеснірі шчл. шчл. —

— Дп ѫрмътоареле зіле пъпъ ла 24. Іап. ѫрмаръ десватері асвпра адресеі ла квпътвл de тров, каре цінърѫ пвцін, кът ші асвпра алтор лъкърі. Dар міністрвл Пеел арзнкъ соартеа: ел деклară, къ тоате вѣміле апъръторе асвпра інтърріі вквателор дп Англіа требве сѫ кадъ. Дпсъріереа консервативілор пѫ маі аре марціпі; кѫ ачеаста партіда лор е спартъ, къчі пердърѣ капвл лор; дптр'ачеea din лібералі трек кѫ тврта дп партеа лві Пеел, тъкарк ачеста дпкъ п'аѣ апвкат а сѫпне ка че фелів де къі деспъгъвіторе ва пѣтѣ ел ѫрта економіілор пропріетарі de пъмѫпт дѫпъ че прецъріле продвкте-

лор съят съ скадъ. Адевърѣл есте, къ чінева требѣе съ таіе не'нтрегѣл ші съ скапе класеле неавѣте де тіръніа пропріетарілор, ѧл а кърор пѫіне мъні аѕ пенѣт тот пъмънтѣл патріеї, кърві еї акѕма ѧї фак прецері дѣнѫ плак пепъсъндѣле де мілоане къ се лъцеск де фоаме.

— Фііндкъ ѧнсъші рецина помені де о-торкрі, ноі ѧнсемнъм, къ не а. тр. 1845 Бріtанія маре (адікъ ѧл Англіа, ѧл Скоція ші ѧл Ірландіа) дін ачеї ка 27 мілоане лъкъіторі мъріт нъмаї кѣ мóрте неѳіреаскъ 9599 оамені, дін карії 3305 се непорочірѣ прін кѣдере кѣ каі, карѣ ш. а., саѕ не дрѫмърі де фер; 1930 се некарѣ; 3057 мъріт прін фок саѕ прін есплосіі де праф де пѫшкъ; 188 отрѫвіці; 65 оторѫці лотреще кѣ фер саѕ кѣ глонц; дін 794 вній се сінъчіскерѣ їар кѣдіва къзърѣ де мъна дрептъреї не шафод. (Газ. внів.)

Франца. Парік, 25. Ian. Міністерія пъпъ акѕм че е дрепт рѫмасе де трей патрѫ орі ѧнвінгъторіѳ асвпра опосіціеї; дар ѧл зілеле тр. аѕ а сѣферї атакърі фóрте греле дела кърваціі опосіціеї, карея лъї прілеж дела кінѣл кѣм се алеж депътаціі, адікъ прін мітъірі гроасе, саѕ кѣм зіче романіі антічі фоарте потрівіт per corruptionem, пентрѣ-къ ѧл адевър кънд кѣмпері воіпца алтъіа кѣ метал саѕ кѣ кавалерії, саѕ кѣ ѧнфрікошърі, саѕ кѣ фъгъдзіелі де рангурі, ѧл коронпі, адікъ ѧл стрічі, ѧл фачі съ'ші зіре де демнітатеа са отепеаскъ ші съ се вънд̀ъ не сіне де склавъл тъѳ, фъръ съ фіі сігър де статорнічіа лъї; пентрѣ-къ оамені карії се ѧнгълпекъ а'ші вінде сѣфлетъл ціе, мъне съят ѧл старе проклеції ші мішеіі ал вінде алтъіа, каре л'ар кѣмпъра маі скѣмп. DD. Beaumont, Bechard, Odilon-Barrot ші Isambert кѣвънтарѣ ѧл матеріа ачеаста кѣ мълт інтерес, арътънд къ ар фі пѕ нъмаі спре рѣмінеа дар ші спре прімежділе Францеї, дакъ ачест ръѳ маре п'ар ѧнчета одатъ; довединд кътъ бажокърѣ é пентрѣ патріе а ведé трекънд атъці депътаці дінтр'о партідъ ѧл алта, не карії ѧї ші сігър къ съят мітъіці. Дакъ бърваціі патріеї съят аша мішеі, ка съ се деа внелте плътіте ѧл мъна внор партізані дін лъпътрѣ, аѕ пѕ анем тоатъ дрептатеа а не теме, къ ачеіаш пенінд ѕл дѣшман стрѣін ѧл патріе, се вор вінде не сіне ші патріа тоатъ не аѕр ші не фъгъдзіелі?

Італіа. Рома, 19. Ian. Дінтр'о пъблікаре офічіалъ а кардіналълї Патріці дін 14. Ian. кѕоащем, къ патріархъл (папа) Ромеі рѣгат дін маі мълте пърці орънділ ка съ се факъ рѣгъчънї 9 зіле пентрѣ ѧнтóрчереа Англіеї ѧл сінъл вісеріческатоліче; тътърор карії вор лъа парте ла ачеле рѣгъчънї лі се фъгъдзіе ертаре де пъкате не трей сте зіле трекѣте. Патріархъл Ромеі ѧл 19. Ian. дѣнъче ѧнтр'ън консісторіѳ де кардінальї денъмі черей кардінальї ноі цінѣ ші ѧн кѣнът прівіторіѳ ла вепіреа ѧмпъратълъї Рѕсіеї ѧл Рома, пофтінд не чеї адѕнаці а рѣга не Дъмнезеѳ ѧндрептъторіла де ініміле домніторілор, ка съ ѧндѕплече ші пе ѧмпъратъл Рѕсіеї кътрѣ алінареа жѣгълъї католічілор де сънт скінтрѣл съѳ.

Се спѣне къ Рома рекъноскѣ пе Ісабела де рецінъ а Спаніеї. Семне вѣне.

(Газ. внів.)

Графъл Несселрode мерце де аічі ла Віена, ка ші ачоло съ ціе конференце. — —

Прѕсіа. Берлін, 24. Ian. Колонізаціе. О порѫнкъ міністеріалъ опреще тот фелїл де ѧнсоціері органісате спре а скоате колоніці дін статъл Прѕсіеї, декларѣ асеменеа ѧнтрепріндері ка стрікъчоасе ші контрарїе легіеї дела 1820; дечі окъртвіторіі цінътърілор се ѧнсарчінъ а спарце асеменеа ѧнсоціері. Адікъ: гвернъл Прѕсіеї кѕноаще, къ де ші аре лъкъіторі мълці, сі ѧнсъ тот ѧші маі нот кълціга храна віецеї ѧл патріа лор ші къ нъмаі лакомій, вшорій де мінте, лепеші съръточіі десперації ѧші пърѣсеск патріа. — (Газ. внів.)

Гвернъл пѕ маі аре нічі о ѧндоіалъ, къ комплотъл чел ноѳ é ръспірі маі ѧл тот статъл. Се паре, къ Полоній лъарѣ маі маре парте ла ачела; дар нічі нѣмцій пѕ'ѕ ръмас кърацї. Кѣм се вede мълці сънт фóрте пемълцміці ѧл Прѕсіа кънчі рецеле леаѳ фост фъгъдзіт конституціе, дар кѣм се спѣне ѧл ърма вnор ателіерїлърї din афарѣ с'ар фі възът сіліт а'ші кълка воіа. —

(Дѣнъ т. т. газ.)

Ст. Петерсвърг. Ѧмпъратъл Рѕсіеї лъдѕ пе фіїл съѳ мареле прінц кліронom ал короанеї, кънчі ѧл пефіінца са де фаць аѕ пъртат кърма вінс ші ѧї dede ordinъл сѳ. Владімір І. класъ. (Бълетін.)

Дела Кавкасіа щірїле сокотіте кіар ші дѣнъ Бълетіне сънт прея пестріце. ѦЛ мієзъл іернеї вѣрсареа де сънце пѕ'ѕ маі ѧнчетат. Че é маі мълт, о кореспондінцъ енглезъ (каре пѕ неаѕ прея ѧнделет пъпъ акѕма) спѣне къ Шаміл ар фі кѣпріпс ѧл Декември алте дóѕ фортъреце рънпд кѣ сіне тоатъ мънігіа, де карея сімціа токма лінсъ дестълъ. ѦЛнсъ ші мъскалії с'аѕ пъртат фóрте вінс ла врео кътева локърі асвпра мънтенілор.

(Бълетіне ші Газ. внів.)

Персіа. Дѣнъ щірі дела Трапезънт din 20. Дек. Статъл ачеста цеме амар сънт жъгълъ тіраніеї. Шахъл (рецеле) Махомед é волнав де маі мълці ані, їар акѕма с'аѕ пердът тоатъ нъдеждеа пентрѣ віаца лъї, кънчі é чева ші кам сміпіт. Мареле везір Хаці Мірза Агасі поарт̀ тоатъ кърма, сѣце ші стоарче фъръ нічі о мілъ, адѕнъ аврал кѣ мъжіле. Чел маі маре фііѳ ал шахълъї é нъмаі вънат де 14 ані, ѕл пътърѣ пе кът се поате, їар врео 30—40 кнкі ші верї де аї лъї родърі а полігаміеї пѕ вор ста кѣ мъніле ѧл сіп ѧнлаць че тат̀-съѳ на ѧнкіде окіі. Де ачеea вezірѣл трімісе сол ла Рѕсіа, ка съ се арѕнче ѧл врацеле ачестеіа. Атънчі маі кредем ші ноі, къ Черкасіенілор леаѳ кънат чеасъл, їар маі наінте фóрте аневоіе. (Times.)

ѦЛнщіінцаре пентрѣ сѣвскріереа ла тіпъріреа кърцілор ѧртътоаре.

Стрънепі пострії, дѣнъ еліні, аѕ стътет ѧнвъцъторі Европенілор, ші прін ѧртаре,

тътърор гіпгелор кълтівіте din тімпъл пострў; ын тавъръ, ын кавінете, ын жърідікъ, літературъ ші артістікъ; ынсъ нація непоатъ а рътмас ын врмъ ліпсіть д' есте тоате. Чіне щіе історіа попорълві ромъніл ор, пъ'л на апъка нічі о мірате де ачеаста, кь атъта маі пцін ва вені ын черкаре д'а детраце чева талентелор ачестві попор; пентрь каре donadь не'нфрънть не есте фрателе попор ал Італіеі, неажнс пънъ акум ын тезікъ. пікторъ ші челелалте арте фрмоасе; де каре ромъній пь ар фі рътас ындърът, кънd ар фі авут асемене крещере; чі врсітеле лор аў фост кь тълт маі недъмеріте; ашезаці ын дрмъл стръкърръсі варварілор din Асіа, ын Европа, анврь де а сзсері, паре кь маі тълт декът аре фі кь дрептъл пентрь о гіптъ; ын тезвінъ кь попоаре семі-варваре, акърор денрindepe de фрмте фь тавъра, ера сіліді а се конрinde zioa поатеа кь артеле, фіindьле америіндатъ есістіпца, пе тот тіпътъл, ера сіліді а лъса ші челе маі де лінсъ месерій ын тъна гіранілор, еі ынші апъраръ патріа ші алтареле; фръпсеръ, о тълцъ де оамені, тълте веакърі manina пътере а семілънеі; німічіръ сфатърі неміче din анвс ші nord, арътъндвсе предпічі де стръмошій лор, прототіпії лор сънт: Іоан Корвін, Стефан чел маре, Міхаіь Вітеазвл шчл. нічі вн пік маі пцін ка: Чіпчінат, Сдіпіе Афрікан, Ізліе Чесар, Белізаріе шчл., афаръ де 'нпресорърі. Пънъ че фертълеле веакълві а 17. ші 18. ымпіларъ де анвс тоате, пестс Карпаці фанаріоції, внелте прса предпічс де вн серал, ындр'алте пърці алте фатърі немічс ш'аў ымплініт кіемареа.

Фала попорълві ромъніл ор, кът педет, о тъптві пънъ ачі історіа де ымпътърі, каре пе арать кь децет дърерос кь тотвші алтсса аў фост оаре-кънd . . . donedindвне прin рътъшіцеле впор месерій рътасе ічі колеа ын адъпкъ прзнчіе: кът пеларіі дела Порчеці ші Ніанвл ромъпеск (ш. а. дела татъл ла фіў) іконарії din цівра Герлеі, чвъърарії din мвнції де анвс ш. а. (а челорлалте църі вор фі кьпоскцці пе ачоло), дар четера (лъута, віоліна, дінла) ші фъврія де метале а трекът кь тотвл ла цігап; артеле фрмоасе ші мъестроасе с'аў стрънат din сінвл попорълві ромъніл ор; фіі лві требве сь ші ле къщіпе пе ла стръні. Дечі дар трівтвл, че чере фала ші есістіпца націєі ромъніл ор, есте: а ле кіема ізр ынапоі, а ле ръсъді ші алтві ын трвпіпъ ромъпеаскъ, ка съ пь не ындвлчім тот пътаі кь фрвптърі стрънс, че не сакъ берса ші ымбракъ не стръні.

А сосіт тімпвл Domnilор! кънd пь маі пътет фі кь фала ромъніл ор пепътатъ, ші старея непрекіерь фърь де артіщі ші мъіестрій саў месеріаші ромъні, карій съ не ындіеже амвоапеле театрвлві, соареелор, копчертелор; ші съ не ындьлте інімілс досъдіте ла кзвпніе, петреканіе ші вотез; съ не въреаскъ савіе, ферече калеселе ші аскът сапа, съкъреа ші сечереа; съ не тоарк ші цесе вестіптс де бісерікъ, де тавъръ, де вала ші де економіе, де лякс ші де пеавере, съ не дърезе палатърі спре десъътаре, фортърецс спре апъраре, честъці спре а скъті цівцеле ші артеле, ші касе, тълцътірса сздоарсі фецсі; съ не фъвреаскъ пвпці пестс рълрі, паіс ын спінарса апсі, арцінтърій ші порцелан пе маса domnitорлві, воіерілві ші четъцеапълві, кєсвтор ші тісъ пе а църанълві, фср ын тъна осташілві ші а лъкръторлві, съ не звгръпеаскъ ші сковеаскъ сфінці ын бісерікъ, ероі ші вінсфъкътсрі ын касе, маппе ші глоб ын школаль, ікоапе ын брошърс, портрете, скіце, таблоае, перспективе, проіспгърі ші алте де але десспълві ын кавінетвл анвтлві; окіапърі, варометре, мікроскопе, черчеп, лівелъ, діоптрікъ, пантограф, катеп'ь пе маса зънъчітълві ынвъцат; амапетърі ын кастепвл богатвлві, пе пептвл ші дедетеле Доамнелор ші Domnilор ш. а. А сосіт тімпвл зік, кънd требве съ се dedeo ші ромъпвл кь артеле пъчіі, de врса съ'ші фереаскъ пътеле вп, ші скътеаскъ фолосвл національ. . . . (Ва врта.)

ЛІЧТАЦІЕ.

Din ефектеле че аў ремас de репосатвл Самвіл Вакспап, к. к. кърітап де кавалеріе се вор вінде прin лічітаціе ын пътърътоаре ла 16. Февръаріе 1846 ка ынтр'о лзпе ші ын zioa врмътоаре скълеле каре врмеазъ: кътева щівкърі де зніформе хвсъреці, вестминте чівіле, кърці, чеасорніче де пърете, кърцце, пвщі, пістоале марі ші мічі, мовіле де касъ, пецце арамъ, цінк, інструминте де звгръвіт ші алте акварелрі де касъ ші де вакътъріе. Лічітація се ва фаче ын локвінца репосатвлві ын каселе лві Бірст, ын вліца чеа маре de жос сбит Np. 222 ын катвл dinтъіъ.

Брашов, 30. Іапъаріе 1846.

Din партеа к. к. комапде мілітаре а четъції, а фортецеі ші а граніцелор.

F. Ludovic Hesshaimer

Ла „Лезл аль" ын Брашов

аре чінсте а арьта, къ ші естіпи ціпе де вънзаре тот фелівл семінді де легвмі, ші ізръші апа пвміта пімпінела пърърса верде, трівоі de Лъцерпа, еарвъ франц. ші енглез., семінце de папі de захар ші алві, апоі кътева феліврі de флорі репвміте, кєм віоле вінете, галвепе, роші, левкоіе, іаковее, валсаміпе, лзпіпе, карофе, тъверосе, рапвпкзле, ындърпіт ръдъчіпъ de захар, мірdale de пъмънт ші кєркъвете, ын прецврі прса ефтіпе.

ПРЕЦЪЛ БЪКАТЕЛОР ЛН БРАШОВ.

Ын вапі de валътъ. Февръаріе 13 к. п.

		Фр.	Кр.
Гълеата de гръў кърат		9	18
— — — de міжлок . . .		8	12
— — съкарь		5	—
— — кєкерьз		4	30
— — орз		4	—
— — овъс		2	34

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.